

A Associação Toscana voltada para um laboratório de cultura"... e com o céu estrelado acima de nós..." , convida os imigrantes italianos que vivem no Brasil a narrar suas experiências, emoções, modo de vida no País de adoção. Sendo um incentivo à criatividade e à reflexão para todos os italianos no Brasil através do projeto *"Anima Mundi – duas pátrias, uma única alma"*, a associação organiza este ano a primeira edição do concurso de narrativa e música, *"Anima Mundi – duas pátrias, uma única alma"*.

"Anima Mundi – duas pátrias, uma única alma " é dividida em seções: Narrativa para os italianos no Brasil – presidente do Júri, Hon Fabio Porta, membro do Parlamento italiano da América do Sul; Música - presidente do Júri, Maestro Giuseppe Tavanti, Diretor da Accademia Musicale Ruggero Leoncavallo di Montecatini Terme. São propostos três temas, dentre os quais os autores podem escolher música ou narrativa (expressando-se em sua própria língua e/ou em italiano). Os temas são: "**Vivendo juntos**", "**A história da minha família** ", "**Sonhos dentro do baú**"

Os prêmios são oferecidos pela cidade de Montecatini Terme: para os primeiros classificados de cada seção um final de semana para duas pessoas na esplêndida cidade de Montecatini Terme na Toscana. Os segundos classificados de cada seção recebem um obra editorial da "Academia della Crusca", da Região Toscana, Ministério da Cultura e da Associação "**... e com o céu estrelado acima de nós...**".

A Cerimônia de Premiação dos três primeiros classificados de cada seção será realizada em Montecatini Terme, sendo que o Concurso se concluirá em fevereiro de 2011. Será organizada em seguida uma Conferência aberta ao público sobre "A evolução dos direitos humanos e políticas migratórias", na qual serão convidados a participar representantes do mundo acadêmico italiano, alguns dos quais já são membros da Comissão Cultural, formada por iniciativa própria e com o apoio da comissão de jurados. A Comissão Cultural da qual também faz parte a professora *Nuncia Santoro Costantino*, Pontificia Università Cattolica, *Porto Alegre-Brasile* è presidida por Zeffiro Ciuffoletti, Professor de História Moderna na Universidade de Florença.

Os italianos no Brasil interessados em exprimir sob forma de narrativa e/ou música, sentimentos, experiências no país de adoção, vão ter suas obras publicadas em um livro editado após a conclusão do projeto, podendo-se inscrever ao concurso entre **25 de setembro**

de 2010 e 30 de Janeiro de 2011

. A descrição de todo o projeto e o formulário de participação podem ser baixados do site www.guardandolestelle.it

Com a publicação e promoção em um volume dos melhores trabalhos de narrativa, completada por ensaios sobre a migração e direitos humanos escritos por membros do Comité Cultural, se deseja criar uma maior capacidade para compreender a verdadeira essência, a cultura e a lealdade dos que deixam a sua terra natal por uma outra, mas que mantém vivo o próprio espírito.

Através deste evento pretende-se abrir entre as nações participantes do evento, Itália e Brasil, um diálogo sobre direitos humanos, direitos civis e políticos, baseando-se, não em dados estatísticos, mas em sentimentos, emoções, que se possa ler de cada singular indivíduo, como uma sugestão para uma melhor compreensão mútua. Uma comparação entre a antiga e a nova imigração, uma comparação entre a nova e antiga capacidade de recepção.

Pretende-se fazer com que nasça entre italianos e brasileiros uma maior compreensão sobre o verdadeiro significado da "integração", que se baseia em um tratamento justo, e deve ser um processo bidirecional, envolvendo os "recém-chegados" e "a sociedade" que os recebe.

O projeto "*Anima Mundi – duas pátrias, uma única alma*", realizado com o apoio e a colaboração do Município de Montecatini Terme, do ApT Valdinievole, da Região da Toscana e da Fundação MpS, está sendo patrocinado pelo Parlamento Europeu, o Ministério do Departamento dos assuntos externos dos italianos no Mundo e Políticas de Imigração, da Embaixada do Brasil na Itália, da "Accademia della Crusca", da Província de Florença e da Província de Pistóia.

Para mais informações, favor contatar:

Dr. Diana Balanici

Relazioni Pubbliche

"...e con il cielo stellato sopra di noi"

Associazione toscana per un laboratorio di cultura.

Editore con scrittoio in Firenze

info@guardandolestelle.it

Via Villamagna 98, tel: 039 055 65 80 100 / 3467084844, fax: 039 055 68 10 149